## 會所制服小組 Uniform Groups

本會所共有四大制服小組:西九龍第八小女童軍隊、香港基督少年軍第四分隊、香港基督女少年軍第二分隊及九龍第1068旅小童軍,透過上述制服小組可以培養青少年責任感,發展身心,貢獻社會及培養他們不同的興趣,服務地區。

There are four uniformed groups in Jordan Centre: West KLN Brownie Guider Unit 8, The Boys' Brigade, Hong Kong Unit 4, The Girls' Brigade, Hong Kong Unit 2 and Kowloon Grasshopper Scout Unit 1068. The uniformed group training aims to nurture the youth's responsibility and develop their physical and mental health to serve and contribute to society.

### 香港基督女少年軍第二分隊

### The Girls' Brigade Hong Kong Unit 2

集會時間 Assembly Time 2:00pm-4:00pm (逢星期六Every Saturday)

集會地點 Venue 佐敦會所 / Jordan Centre

收費 Free

\$40/每月 per month

收表日期 Application Method 會所辦公時間內 To hand in the application form during office hour

面試日期 Interview Date 另行通知 Upon Notification

**(#≐+ N** - + -

報名表格可於本會所索取 The application form is available at the counter

# **筆二分談** 目的 Objective

幫助少女建立自律、虔誠與責任感的品格,體現豐盛生命的真義、並成為基督的跟隨者。

To help girls build self-discipline, a sense of responsibility, and reverence. To fully experience a meaningful life, and follow the path of Christianity.

#### 內容 Content

步操、聖經故事分享、手工藝、自我照顧訓練、潛能訓練、義工服務、旅行、露營、體能活動等。各類活動如達考章水準,均獲頒發獎章以作獎勵及升級! Drills, Bible story sharing, handcrafting, independence training, potential training, voluntary service, traveling, camping, physical training, and other activities. Badge syllabus is available.

### 對象 Target

初級組Junior-Girls: 6至8歲 / aged 6-8 中級組Middle-Girls: 9至10歲 / aged 9-10 高級組Senior-Girls: 11至12歲 / aged 11-12 深資組Experienced-Girls: 13至16歲 / aged 13-16

### 負責同工 Staff Responsible

謝金燕 TSE Kam-yin (Coco Miss)

### 香港基督少年軍第四分隊

### The Boys' Brigade Hong Kong Unit 4

集會時間 Assembly Time 3:00pm-5:30pm (逢星期六Every Saturday)

集會地點 Venue 佐敦會所 / Jordan Centre

收費 Free

\$30/每月 per month

收表日期 Application Method

會所辦公時間內 To hand in the application form during office hour

面試日期 Interview Date 另行通知 Upon Notification

負責同工 Staff Responsible

伍子傑 NG Tsz-kit (Keith Sir)

備註 Note

報名表格可於本會所索取

The application form is available at the counter

#### 目的 Objective

『於青少年人之間,擴展基督的角度,同時促進服從、虔誠、紀律及自愛等良好行為,以達成基督化的人格。

To spread the value of Christianity among young people, and encourage the principles of obedience, reverence, discipline, and self-respect, in order to fulfill the characteristics of Christianity.

### 內容 Content

聖經知識、急救知識、繩結、步操、體能訓練、遠足、露營、軍樂、水上活動、烹飪、集郵、工藝及各類興趣活動等。

Bible learning, first-aid skills, knotting, drills, physical training, hiking, camping, military music, water activities, cooking, stamp collecting, craft, and other entertainment activities

#### 隊訓 Motto

我兒啊! 你要在基督耶穌的恩典剛強起來。你在許多見證人面前聽見我所教訓的、也要交託那忠心能教導別人的人。(提摩太後書 2:1-2) So then, my child, be strong in the grace which is in Christ Jesus. And the things which I have said to you before a number of witnesses, given to those of the faith, so that they may be teachers of others. (II Timothy 2:1-2)

•

•

#### 對象Target

初級組Junior-Boys: 8至12歲男童 / aged 8-12 中級組Middle- Boys:11至18歲男童 / aged 11-18

•

### 九龍第1068旅小童軍

Kowloon Cub Scout Unit 1068

集會時間

2:30pm-3:45pm

**Assembly Time** 

(逢星期六Every Saturday)

(戶外活動除外

Expect for outdoor activities)

集會地點 Venue

佐敦會所 / Jordan Centre

收費

\$40/每月 per month

Free

會所辦公時間內

收表日期 Application Method

To hand in the application form during office hour

面試日期 Interview Date 另行通知 Upon Notification

ate

### 備註 Note

報名表格可於本會所索取;參加者如未滿6歲,須有最少1位6-24歲的家庭成員為本會會友, 請於報名時申報

The application form is available at the counter; If the participant is under the age of 6 or over 24, he/she must be affiliated with a family member aged 6-24 holding valid YMCA's membership



透過不同遊戲、運動、手工藝及烹飪等活動,以及定期外出活動,提升參加者的自理能力和社交技巧,培養興趣。

Enhancing independent and social abilities of scouts through various activities such as games, sports, handcraft and cooking, as well as periodical outdoor activities.

### 內容 Content

手工藝、自我照顧訓練、潛能訓練、義工服務、旅行、露營、體能活動等。各類活動如達考章水準,均獲頒發獎章以作獎勵及升級!

Handcrafting, independence training, potential training, voluntary service, traveling, camping, physical training, and other activities. Badge syllabus is available.

### 對象 Target

5-8歲兒童 / Children aged 5-8

### 負責同工 Staff Responsible

李芊慧 LEE Chin-wai (芊芊姑娘) 賈雲龍 KA Wan-lung (龍Sir)





## 西九龍第八小女童軍隊 West KLN Brownie Guider Unit 8

集會時間 Assembly Time 2:00pm-4:00pm (逢星期六Every Saturday)

集會地點

佐敦會所 / Jordan Centre

Venue 收費

. . .

\$250/每半年 per half year

Free 收表日期 Application Method

會所辦公時間內 To hand in the application form during office hour

面試日期 Interview Date 另行通知 Upon Notification

### 目的 Objective

宿營、遠足、手工藝、家務技能、急救、繩藝紮作、步操等。 Camping, hiking, handcrafting, housekeeping skills, first aid skills, the craft of rope and drills.

### 內容 Content

步操、聖經故事分享、手工藝、自我照顧訓練、潛能訓練、義工服務、旅行、露營、體能活動等。各類活動如達考章水準,均獲頒發獎章以作獎勵及升級! Drills, Bible story sharing, handcrafting, independence training, potential training, voluntary service, traveling, camping, physical training, and other activities. Badge syllabus is available.

### 對象 Target

6-12歳女童 / Girls aged 6-12

### 負責同工 Staff Responsible

趙泳茵 CHIU Wing-yan (Yan Miss)

### 備註 Note

報名表格可於本會所索取

The application form is available at the counter